

“May they prosper who love you.
Peace be within your walls
and security within your towers.”

— Psalm 121(122),6-7



The 3rd International Symposium on Biblical Exegesis

TIMIȘOARA, ROMANIA
10-12 NOVEMBER 2022



שאלו שלום ירושלים

“Pray for the peace of Jerusalem!”
Prayer, Thanksgiving, and Worship
in Times of Peace and War

ἐρωτήσατε δὴ τὰ εἰς εἰρήνην τὴν Ἱερουσαλήμ

[link: meet.google.com/odx-xyvt-ktr](https://meet.google.com/odx-xyvt-ktr)



Speakers

Il Akkad (Belgrade, Serbia)	Fr. Anthony Giambrone (Jerusalem, Israel)	Fr. Stelian Pașca-Tușa (Cluj, Romania)
Fr. John Applegate (Manchester, England, UK)	Fr. Dragoș Andrei Giulea (Montréal, Québec, Canada)	István Perczel (Budapest, Hungary)
Fr. Ionuț Daniel Băncilă (Berlin, Germany)	Fr. Capodistrias Hämmerli (Fribourg, Switzerland)	Fr. Iriney Pikovskiy (Moscow, Russia)
Marek Iréneusz Baraniak (Warsaw, Poland)	Mihai Handaric (Oradea, Romania)	Fr. George Cosmin Piț (Sibiu, Romania)
Fr. Alexandru Atanase Barna (Bucharest, Romania)	Peter C. W. Ho (Republic of Singapore)	Nun Bartholomea Raithel (Obernhof, Germany)
Fr. Olimpiu Nicolae Benea (Cluj, Romania)	Ljubica Jovanović (Charles Town, WV, USA)	Ethan Smith (Dayton, Ohio, USA)
Fr. Ion Sorin Bora (Craiova, Romania)	Wojciech Kosek (Warsaw, Poland)	Ștefan Gabriel Solomon (Cluj, Romania)
Eusebiu Borca (Baia Mare, Romania)	Fr. Srećko Koralija (Amsterdam, The Netherlands)	Fr. Iosif Stancovici (Timișoara, Romania)
Nenad Božović (Belgrade, Serbia)	Fr. Ilie Melniciuc-Puică (Jassy, Romania)	Fr. Stelian Tofană (Cluj, Romania)
Fr. Silviu Nicolae Bunta (Dayton, Ohio, USA)	Fr. Mihail Milea (Buzău, Romania)	Fr. Cătălin Veronel Varga (Jassy, Romania)
Fr. Stefano Cavalli (Venice, Italy)	Daniel Mihoc (Sibiu, Romania)	Petros Vassiliadis (Thessaloniki, Greece)
Aleksandar Danilović (Heidelberg, Germany)	Fr. Ioan Mihoc (Timișoara, Romania)	Fr. Cătălin Vatamanu (Jassy, Romania)
Irina Marinela Deftu (Jassy, Romania)	Traian Gheorghe Mocan (Oradea, Romania)	Fr. Marian Vild (Bucharest, Romania)
Kees den Biesen (Rome, Italy)	Fr. Adrian Ioan Murg (Arad, Romania)	Emilija Vuković (Belgrade, Serbia)
Fr. Nagi Edelby (Beyrouth, Lebanon)	Ovidiu Neacșu (Cluj, Romania)	Fr. Rafał Zarzeczny (Rome, Italy)

Symposium Committee

Fr. Ioan Mihoc
(ioan.mihoc@e-uvv.ro)

Fr. Iosif Stancovici
(iosif.stancovici@e-uvv.ro)



with the assistance of

Fr. Constantin Jinga
(Timișoara, Romania)

Maria Cioată
(Manchester, England, UK)

Fr. Nichifor Tănase
(Timișoara, Romania)



Brief Schedule ISBE 3rd edition

November 10–12, 2022, LIT, UVT, online

Day 1, Thursday, November 10th, 2022

Symposium Inauguration
with welcome speeches (English): 09:00–09:20

Session 1 (English): 09:20–11:00 [chair: Fr. Constantin Jinga]

- 09:20 Fr. Anthony Giambrone (09:20 Jerusalem, Israel)
- 09:40 Fr. Capodistrias Hämmerli (08:40 Fribourg, Switzerland)
- 10:00 Aleksandar Danilović (09:00 Heidelberg, Germany)

Q & A 10:20–10:40
Short break 10:40–11:00

Session 2 (English): 11:00–11:45 [Daniel Mihoc]

- 11:00 Petros Vassiliadis (lecture) (11:00 Thessaloniki, Greece)

Q & A 11:45–12:00

Lunch break 12:00–13:40

Session 3 (Romanian): 13:40–15:40 [Fr. Ioan Mihoc and Fr. Iosif Stancovici]

- 13:40 Fr. Mihail Milea (Buzău)
- 14:00 Fr. Cătălin Vatamanu (Jassy)
- 14:20 Fr. George Cosmin Piț (Sibiu)
- 14:40 Mihai Handaric (Oradea)

Q & A 15:00–15:20
Short break 15:20–15:40

Session 4 (English): 15:40–17:20 [Fr. Ionuț Băncilă]

- 15:40 Fr. John Applegate (13:40 Manchester, England, UK)
- 16:00 Ethan Smith (09:00 Dayton, Ohio, USA)
- 16:20 Fr. Olimpiu Nicolae Benea (Cluj)

Q & A 16:40–17:00
Short break 17:00–17:20

Session 5 (English): 17:20–19:00 [Maria Cioată]

- 17:20 Kees den Biesen (16:20 Rome, Italy)
- 17:40 Wojciech Kosek (16:40 Warsaw, Poland)
- 18:00 Fr. Iosif Stancovici (Timișoara)

Q & A 18:20–18:40

Summary of the Conference Day 1. 18:40–19:00

Day 2, Friday, November 11th, 2022

Session 6 (Romanian): 09:00–11:00 [Fr. Constantin Jinga]

- 09:00 Fr. Stelian Pașca-Tușa and Ștefan Gabriel Solomon (Cluj)
- 09:20 Traian Gheorghe Mocan (Oradea)
- 09:40 Fr. Cătălin Veronel Varga (Cluj / Jassy)
- 10:00 Irina Marinela Deftu (Jassy)

Q & A 10:20–10:40
Short break 10:40–11:00

Session 7 (English): 11:00–11:45 [Fr. Iosif Stancovici]

- 11:00 Peter C. W. Ho (book summary) (16:00 Singapore)

Q & A 11:45–12:00

Lunch break 12:00–14:00

Session 8 (English): 14:00–15:40 [Fr. Nichifor Tănase and Fr. Iosif Stancovici]

- 13:40 Fr. Ionuț Daniel Băncilă (12:40 Berlin, Germany)
- 14:00 Nenad Božović (13:00 Belgrade, Serbia)
- 14:20 István Perczel (13:20 Budapest, Hungary)
- 14:40 Fr. Rafał Zarzeczny (15:40 Addis Ababa, Ethiopia)

Q & A 15:00–15:20
Short break 15:20–15:40

Session 9 (Romanian): 15:40–17:20 [Fr. Ioan Mihoc]

- 15:40 Fr. Stelian Tofană (Cluj)
- 16:00 Fr. Ion Sorin Bora (Craiova)
- 16:20 Fr. Adrian Ioan Murg (Arad)

Q & A 16:40–17:00
Short break 17:00–17:20

Session 10 (Romanian): 17:20–19:00 [Fr. Stelian Tofană]

- 17:20 Fr. Dragoș Andrei Giulea (10:20 Montréal, Québec, Canada)
- 17:40 Fr. Alexandru Atanase Barna (Bucharest)
- 18:00 Fr. Ioan Mihoc (Sibiu)

Q & A 18:20–18:40

Summary of the Conference Day 2. 18:40–19:00

Day 3, Saturday, November 12th, 2022

Session 11 (English): 09:00–11:00 [Maria Cioată]

- 09:00 Fr. Stefano Cavalli (08:00 Venice, Italy)
- 09:20 Nun Bartholomea (Raithel) (08:20 Obernhof, Germany)
- 09:40 Emilija Vuković (08:40 Belgrade, Serbia)
- 10:00 Ovidiu Neacșu (Bucharest / Cluj)

Q & A 10:40–11:00
Short break 10:40–11:00

Session 12 (English or French): 11:00–11:45 [Fr. Srećko Koralija]

- 11:00 Fr. Nagi Edelby (book s.) (10:00 Clermont-Ferrand, France)

Q & A 11:45–12:00

Lunch break 12:00–13:40

Session 13 (Romanian): 13:40–15:40 [Fr. Marian Vild and Fr. Ioan Mihoc]

- 13:40 Fr. Marian Vild (Bucharest)
- 14:00 Daniel Mihoc (Sibiu)
- 14:20 Fr. Ilie Melniciuc-Puică (Jassy)
- 14:40 Eusebiu Borca (Baia Mare)

Q & A 15:00–15:20
Short break 15:20–15:40

Session 14 (English): 15:40–17:20 [Fr. Silviu N. Bunta]

- 15:40 Marek Iréneusz Baraniak (14:40 Warsaw, Poland)
- 16:00 Fr. Srećko Koralija (17:00 Erbil, Iraq)
- 16:20 Il Akkad (15:20 Belgrade, Serbia)

Q & A 16:40–17:00
Short break 17:00–17:20

Session 15 (English): 17:20–19:00 [Fr. Capodistrias Hämmerli]

- 17:20 Fr. Iriney Pikovskiy (16:20 Lugano, Switzerland)
- 17:40 Fr. Silviu Nicolae Bunta (10:40 Dayton, Ohio, USA)
- 18:00 Ljubica Jovanović (11:00 Charles Town, West Virginia, USA)

Q & A 18:20–18:40

Summary of the Conference Day 3. 18:40–19:00



▲ Statue of King David, Mt. Zion, Jerusalem, gifted by the Russian Charitable Foundation of the St. Nicholas the Wonderworker.

CONFERENCE DAY 1

Thursday, November 10, 2021

09:00 Symposium Inauguration with welcome speeches

- His Eminence, the Most Reverend **Ioan Selejan**, Archbishop of Timișoara and Metropolitan of Banat.
- Dr. **Octavian Mădălin Bunoiu**, Vice-Rector of the West University of Timișoara and Associate Professor at the Faculty of Physics.
- Dr. **Valy Ceia**, Vice-Dean and Associate Professor of the Faculty of Letters, History and Theology, West University of Timișoara.
- Fr. Dr. **Nichifor Tănase**, Education Counsellor, Archdiocese of Timișoara. Associate Lecturer of Spirituality and Patristics. Faculty of Letters, History and Theology, West University of Timișoara.

09:20 First Session

- Chair: Fr. Dr. Constantin Jinga
- Working Language: English

09:20 Fr. Dr. Anthony Giambrone, Professor of New Testament Studies. Vice Director of the École Biblique et Archéologique, Jerusalem, Israel.

“Unworthy to be Heard (LAB 50.4): Hannah’s Prayer and Anxiety for the Fate of Israel in the Biblical Antiquities of Pseudo-Philo”

09:40 Fr. Capodistrias Hämmerli, Department of Theology. University of Fribourg, Switzerland.

“Unity and the Separation of Peoples in the Light of Genesis 10 and 11”

10:00 Aleksandar Danilović, Ph.D. candidate in Old Testament Studies. University of Heidelberg, Germany.

“Plant Your People in Your Holy Place (2 Macc 1:29): Prayer in the Second Book of Maccabees”

10:20 Discussions (Q & A) Short break 10:40-11:00

11:00 Second Session

- Chair: Dr. Daniel Mihoc
- Working Language: English

11:00 Dr. Petros Vassiliadis, Professor Emeritus in New Testament Studies. Department of Theology, Aristotle University of Thessaloniki, Greece.

“Biblical Foundation of Christian Social Ethos (My personal biblical contribution)”

11:45 Discussions (Q & A) 12:00-13:40 Lunch Break

◀ The title page of *The Bucharest Bible* or *Cantacuzino Bible* (Romanian: *Biblia de la București*), the first complete translation of the Bible into the Romanian language, published in Bucharest in 1688.



The 3rd International Symposium on Biblical Exegesis

TIMIȘOARA, ROMANIA, 10-12 NOVEMBER 2022

4

► The Church of the Holy Sepulchre in Jerusalem, painted on the itinerary to the Holy Land by Andrej Petković from the Banat region. *Pelerinaj în Țara Sântă 1734. / Pokloničko putovanje u Svetu Zemlju 1734.*, edited by Stevan Bugarski (Timișoara, 2008).

13:40 Third Session

- Chairs: Fr. Dr. Ioan Mihoc and Fr. Dr. Iosif Stancovici
- Working Language: Romanian

13:40 Fr. Dr. **Mihail Milea**, Teacher of New Testament Studies. Bishop Kesarios Orthodox Theological Seminary, Buzău.

“The Biblical Foundations for the Necessity of our Prayer before God”

14:00 Fr. Dr. **Cătălin Vatamanu**, Lecturer in Old Testament Studies. Dumitru Stăniloae Faculty of Orthodox Theology, Alexandru Ioan Cuza University of Jassy, Romania.

“The Celebratory Banquet of God Sabaoth’s Victory: Isaiah 25,6-8 in Context”

14:20 Fr. Dr. **George Cosmin Piț**, New Testament Studies. Andrei Șaguna Orthodox Theological Faculty, Lucian Blaga University of Sibiu, Romania.

“*Jerusalem, Jerusalem ...* (Mt 23:38): Historical Retrospective of the Martyrdom of the Righteous”

14:40 Dr. **Mihai Handaric**, Associate Professor in Old Testament Studies. Faculty of Humanistic and Social Sciences, Corneliu Constantineanu Center for Intercultural and Interconfessional Studies, Aurel Vlaicu University of Arad, Romania.

“Interpretation of the Books of Moses in Protestant Theology – case studies: Brevard S. Childs, Walter Brueggemann, Richard Elliot Friedman, and John Saillhamer”

15:00 Discussions (Q & A)

Short break 15:20-15:40

15:40 Fourth Session

- Chair: Fr. Dr. Ionuț Băncilă
- Working Language: English

15:40 Fr. Dr. **John Applegate**, Archdeacon Emeritus. Former Principal, All Saints Centre for Mission and Ministry. Former Part-time Lecturer, Dept of Religions and Theology, University of Manchester.

“*Do not pray for these people ...*: Disaster, Trauma and Prayer (Jer 7:16; 11:14; 14:11; 15:1)”

16:00 Dr. **Ethan Smith**, Lecturer in Scripture and Theology, Religious Studies Department of the University of Dayton, Ohio, United States.

“His Power is in the Innermost Chambers: A Dionysian Reading of the Divine Kingdom in the Synoptic Gospels”

16:20 Fr. Dr. **Olimpiu Nicolae Benea**, Assistant Professor of New Testament Studies Faculty of Orthodox Theology, Babeș-Bolyai University, Cluj Napoca, Romania.

“The Paradigm of Israel in the Epistle to the Colossians”



16:40 Discussions (Q & A)

Short break 17:00-17:20

17:20 Fifth Session

- Chair: Dr. Maria Cioată
- Working Language: English

17:20 Dr. **Kees den Biesen**, Independent Scholar of Early Christian Literatures. Visiting professor at the Pontificio Istituto Orientale, Rome, Italy.

“Entering Paradise with Ephrem the Syrian: Scripture and Symbolic Thought”

17:40 Dr. **Wojciech Kosek**, Professor. Faculty of Theology, Pontifical University of John Paul II, Warsaw, Poland.

“Christ’s anamnesis as His offering to the Father for His victory in the battle against the devil after the Eucharist and for His glorious return to those gathered in the Cenacle”

18:00 Fr. Dr. **Iosif Stancovici**, Associate Lecturer in Old Testament Studies. Faculty of Letters, History and Theology, West University of Timișoara, Romania.

“Unity and Praise in Psalms 119-133/120-132 (Songs of Ascents, Kathisma 18): Patristic Exegesis and Contemporary Biblical Studies”

18:20 Discussions (Q & A)

18:40 Summary of the Conference Day 1.



▲ Psalm 50 (51), Romanian Orthodox Psalter, Synodal Version (the standard Romanian Orthodox Bible translation).

CONFERENCE DAY 2

Friday, 11 November 2022

09:00 Sixth Session

- Chair: Fr. Dr. Constantin Jinga
- Working Language: Romanian

09:00 Fr. Dr. Stelian Pașca-Tușa, Lecturer in Old Testament Studies, and **Ștefan Gabriel Solomon**, Associate lecturer in Byzantine Iconography. Faculty of Orthodox Theology Babeș-Bolyai University of Cluj-Napoca, Romania.

“The Byzantine Representation
of the ‘Flight into Egypt’:
The Source Texts and Iconographic Pattern”

09:20 Rev. Dr. Traian Gheorghe Mocan, Lecturer in New Testament Studies. Faculty of Humanistic and Social Sciences, Corneliu Constantineanu Center for Intercultural and Interconfessional Studies, Aurel Vlaicu University of Arad, Romania.

„The Verb φανερώω in the Gospel of John:
A Christocentric Perspective”

09:40 Fr. Dr. Cătălin Veronel Varga. Faculty of Letters, “Alexandru Ioan Cuza” University of Jassy, Romania.
“A survey of the sources used by Bartolomeu Valeriu Anania for his translation of the New Testament (1993)”

10:00 Irina Marinela Deftu, Ph.D. candidate, Doctoral School of Philological Studies, Alexandru Ioan Cuza University of Jassy, Romania.

“Philological and Linguistic Observations
on Orthodox Translations of the New Testament
into Romanian and Polish”

10:20 Discussions (Q & A)
Short break 10:40–11:00

11:00 Seventh Session

- Chair: Fr. Dr. Iosif Stancovici
- Working Language: English

11:00 Dr. Peter C. W. Ho, Associate Professor of Old Testament. Director of Centre for Teaching and Learning, Singapore Bible College.

*The Macrostructural Design of the Psalter:
An Unfurling of the Davidic Covenant
(book summary)*

11:45 Discussions (Q & A)
12:00–13:40 Lunch Break



▲ Pilgrimage to the Second Jerusalem Temple, by Israeli artist Alex Levin.

The 3rd International Symposium on Biblical Exegesis

TIMIȘOARA, ROMANIA, 10-12 NOVEMBER 2022



▲ *Noul Testament (New Testament) of St. Simion Ștefan, Metropolitan of Transylvania, the first Romanian-language edition of the New Testament, Bălgrad (Alba Iulia), 1648.*

13:40 Eighth Session

- Chairs: Fr. Dr. Nichifor Tănase and Fr. Dr. Iosif Stancovici
- Working Language: English

13:40 Fr. Dr. **Ionuț Daniel Băncilă**, Lecturer in Religious Studies. Theologische Fakultät, Humboldt Universität, Berlin, Germany.

“Narratives of Salvation in Cases of Sanctified Violence”

14:00 Dr. **Nenad Božović**, Assistant Professor for Old Testament Studies. Director of the Biblical Institute, Faculty of Orthodox Theology, University of Belgrade, Serbia.

“The Understanding of War in St. John Chrysostom’s Homily on Psalm 43”

14:20 Dr. **István Perczel**, Professor, Department of Medieval Studies, Central European University, Budapest, Hungary.

14:40 Fr. Dr. **Rafał Zarzeczny**, Professor of Patristics and Ethiopian Studies. Faculty of Eastern Ecclesiastical Sciences, Pontifical Oriental Institute, Rome, Italy.

“Your Giving May be in Secret (Mt 6:4): On the Use of the Gospel text in an Ethiopian Narrative”

15:00 Discussions (Q & A)
Short break 15:20-15:40

15:40 Ninth Session

- Chair: Fr. Dr. Ioan Mihoc
- Working Language: Romanian

15:40 Fr. Dr. **Stelian Tofană**, Professor in New Testament Studies. Faculty of Orthodox Theology, Babeș-Bolyai University of Cluj-Napoca, Romania.

“Jesus’ Self-Revelation at Bethesda (John 5,1-15): Imperatives and Demands for the Mission Today”

16:00 Fr. Dr. **Ion Sorin Bora**, Lecturer in New Testament Studies. Faculty of Orthodox Theology, University of Craiova, Romania.

“The negative example of the prayers of hypocrites and pagans in Matthew’s Gospel”

16:20 Fr. Dr. **Adrian Ioan Murg**, Lecturer in New Testament Studies. Ilarion V. Felea Faculty of Orthodox Theology, Aurel Vlaicu University of Arad, Romania.

“Daily Prayer in First Century Judaism”

16:40 Discussions (Q & A)
Short break 17:00-17:20

17:20 Tenth Session

- Chair: Fr. Dr. Stelian Tofană
- Working Language: Romanian

17:20 Fr. Dr. **Dragoș Andrei Giulea**, Part-Time Faculty, Research Fellow. Theological Studies Department, Concordia University Montréal (Québec), Canada.

“God’s Presence in Creation according to Biblical Theophanies and Hesychasm: Arguments for a Theological Consistency”

17:40 Fr. **Alexandru Atanase Barna**, Assistant Lecturer in Patristic Studies. Department of Historical and Biblical Theology and Philology, “Justinian the Patriarch” Faculty of Orthodox Theology, University of Bucharest, Romania.

“Revelation and Hesychasm: Biblical and Patristic Exegesis and the Practice of Contemplation”

18:00 Fr. Dr. **Ioan Mihoc**, Lecturer in New Testament Studies. Faculty of Letters, History and Theology, West University of Timișoara, Romania.

“Patterns of Patristic Hermeneutic on the Gethsemane Prayer: apologetic, parenetic and dogmatic”

18:20 Discussions (Q & A)

18:40 Summary of the Conference Day 2.



▶ Small rock relief of Jesus praying in agony the night He was betrayed. The Garden of Gethsemane, a place of pilgrimage for Christians near the Roman Catholic Church of All Nations in Jerusalem.



▲ Die ganze Welt in einem Kleberblatt (The entire World in a Cloverleaf) by the protestant pastor and theologian Heinrich Bünting, 1581.

CONFERENCE DAY 3 Saturday, 12 November 2022

09:00 Eleventh Session

- Chair: Dr. Maria Cioată
- Working Language: English

09:00 Fr. Dr. **Stefano Cavalli**, Professor. Institute for Ecumenical Studies S. Bernardino, Venice, Italy. Studium Biblicum Franciscanum, Jerusalem, Israel.

“Wisdom in the Book of Wisdom as a typical Hebrew door to Jesus Christ”

09:20 Sr. Dr. **Bartholomea Raitel**, Holy Monastery Dionysios Trikkis & Stagon, Obernhof, Germany.

“According to the Wisdom given to him: Writing the Ending of *PBodmer 5*”

09:40 Dr. **Emilija Vuković**, Research Assistant. History of Art and Architecture, University of Belgrade, Serbia.

“An Investigation of a Little-known Baroque Orthodox Icon of the Crucifixion from the Church of Kraljevac [Cralovăț, Timiș]”

10:00 Dr. **Ovidiu Neacșu**, Associate Assistant in New Testament, Studies Faculty of Orthodox Theology, Babeș-Bolyai University of Cluj-Napoca.

“1 Thessalonians 5, 17-19: Unceasing Prayer in the Tradition of the Niptic Fathers”

10:20 Discussions (Q & A)
Short break 10:40-11:00

11:00 Twelfth Session

- Chair: Fr. Dr. Srećko Koralija
- Working Language: English/French

11:00 Fr. Dr. **Nagi Edelby**, Professor. Religious Sciences Department. Université Saint-Joseph de Beyrouth, Lebanon.

Le commentaire de l'Apocalypse de Bûlus al-Bûšî (évêque du Caire en 1240 AD): étude, édition critique, traduction et index exhaustif (book summary)

11:45 Discussions (Q & A)
12:00-13:40 Lunch Break

► *ICHTIS*, sculptured by Linda-Saskia Mencil, Member of the Union of Romanian Visual Artists, and Ph.D. candidate, West University of Timișoara.



The 3rd International Symposium on Biblical Exegesis

TIMIȘOARA, ROMANIA, 10-12 NOVEMBER 2022

∞

13:40 Thirteenth Session

- Chairs: Fr. Dr. Marian Vild and Fr. Dr. Ioan Mihoc
- Working Language: Romanian

13:40 Fr. Dr. **Marian Vild**, Associate Professor in New Testament Studies. Department of Church History, Biblical Studies and Philology, "Justinian the Patriarch" Faculty of Orthodox Theology, University of Bucharest, Romania.

"How to Pray Embracing all of Humanity
According to 1 Timothy 2:1-4"

14:00 Dr. **Daniel Mihoc**, Associate Professor in New Testament Studies. Andrei Șaguna Faculty of Orthodox Theology, Lucian Blaga University of Sibiu, Romania.

"We ought to obey God more than men (Acts 5:29)
Missionary challenges and Church responses
according to the Books of Acts and Revelation"

14:20 Fr. Dr. **Ilie Melniciuc-Puică**, Associate Professor in New Testament Studies. Dumitru Stăniloae Faculty of Orthodox Theology, Alexandru Ioan Cuza University of Jassy, Romania.

"Prayer and Ecstasy in the Book of Acts
(Acts 10-11 and Acts 22:16-21)"

14:40 Dr. **Eusebiu Borca**, Lecturer in Old Testament Studies. Faculty of Letters, North University Centre, Baia Mare, Technical University of Cluj-Napoca, Romania.

"Abraham brings Isaac, his son, for sacrifice (Gn. 22):
a comparison between this Old Testament model
of father-son relationship and modern parenting"

15:00 Discussions (Q & A) Short break 15:20-15:40

15:40 Fourteenth Session

- Chair: Fr. Dr. Silviu Nicolae Bunta
- Working Language: English

15:40 Dr. **Marek Iréneusz Baraniak**, Associate Professor. Department of Oriental Studies, University of Warsaw, Poland.

"The Jewish Kaddish and the Lord's Prayer"

16:00 Fr. Dr. **Srećko Koralija**, Expert in Biblical and Syriac Studies, Hellenistic Judaism, Hebrew, Greek, Aramaic and Syriac Languages. School of Business and Economics, Vrije Universiteit, Amsterdam, The Netherlands.

"Language of Creation and Salvation:
Holy Language and Holy Scripture"

16:20 Dr. **Il Akkad**, Lecturer in Classical Philology. Department of Classics, Faculty of Philosophy, University of Belgrade, Serbia.

"Lexical Ranges in the Septuagint of Exodus"

16:40 Discussions (Q & A) Short break 17:00-17:20

17:20 Fifteenth Session

- Chair: Fr. Capodistrias Hämmerli
- Working Language: English

17:20 Fr. Dr. **Iriney Pikovskiy**, Lecturer of biblical disciplines. Sretensky Theological Academy, Moscow, Russia.

"Technique and Theology in the Translation
of Psalm 132/131 in the Septuagint"

17:40 Fr. Dr. **Silviu Nicolae Bunta**, Professor of Early Judaism and Old Testament. College of Arts and Sciences: Religious Studies, University of Dayton, Ohio, United States.

"Referent Reading: Translating
the Psalms with an I toward Tradition"

18:00 Dr. **Ljubica Jovanović**, American Public University System Charles Town, West Virginia, United States.

"The Image of the Patriarch Joseph
as Йосифъ Прѣкрасни in the Liturgical Cycle
of the Serbian Orthodox Church"

18:20 Discussions (Q & A) 18:40 Summary of the Conference Day 3.

19:00 Symposium closure with farewell speeches

- Fr. Dr. **Constantin Jinga**, Head of the Pastoral Theology Department and Associate Professor in Old Testament Studies. Faculty of Letters, History and Theology, West University of Timișoara.
- Fr. Dr. **Nichifor Tănase**, Education Counsellor, Archdiocese of Timișoara. Associate Lecturer of Spirituality and Patristics. Faculty of Letters, History and Theology, West University of Timișoara.

▼ Church of the Holy Sepulchre, Christian Quarter of the Old City of Jerusalem.

